Vida diária　(Kurashi)

Associação do Bairro (Chōnaikai)

問 Seção de promoção da colaboração civil (Shimin Kyōdō Suishinka)
0564-23-6047　0564-23-6667

A associação do bairro é uma organização formada pelos moradores dos bairros da cidade visando beneficiar os mesmos e a vida na comunidade. Em Okazaki, o representante da associação do bairro é denominado “Sōdai”. Cada associação elege responsáveis, como líderes de grupo entre outros cargos e administra a organização. Realizam diversas atividades do bairro, tais como prevenção contra desastres ou crimes, atividades relativas ao meio ambiente, bem-estar, segurança no trânsito, recreações, etc. Além disso, informações do cotidiano são fornecidas aos moradores através do “Kairan” (circular passada de mão em mão). Para viver bem com segurança e tranquilidade é recomendável entrar para a associação do bairro.

Informativo municipal「Okazaki」(Shiseidayori「Okazaki」)

問 Seção de relações públicas (Kōhōka)
0564-23-6033　0564-23-6950

O “Shiseidayori Okazaki” é um informativo publicado todo dia primeiro do mês, contendo informações sobre o cotidiano, medidas políticas e eventos da cidade. É distribuído através da associação de moradores para cada domicílio. O informativo encontra-se disponível também na prefeitura, subprefeituras, correios e principais estações, no Family Mart e outros.

◆ Informativo municipal em áudio「Okazaki」(Koe no Kōho「Okazaki」)

Para as pessoas com deficiência visual, há o informativo municipal「Okazaki」em CD ou na versão digital publicado por grupo de voluntários e distribuido gratuitamente. Para aqueles que tiverem interesse, entrar em contato com o centro de apoio e consulta geral para pessoas com deficiência, conselho do bem-estar social (Shakai Fukushi Kyōgikai Shōgaisha Kikan Sōdan Shien Center)(0564-64-9004　0564-64-9005)

Machiiro マチイロ

Aplicativo gratuito através do qual é possível checar o informativo municipal da cidade, a qualquer hora, de qualquer lugar, pelo smartphone ou tablet. Estão diponíveis desde a edição mais recente até as anteriores, incluindo os informativos da câmara municipal e de outras cidades.

Informações sobre segurança no trânsito e prevenção de crimes (Bōhan Kōtsū Anzen Jōhō)

問 Seção de segurança no trânsito e prevenção de crimes (Bōhan Kōtsū Anzenka)

0564-23-6525　0564-23-6570

防犯・交通安全情報 X (antigoTwitter)

Divulgamos informações sobre prevenção de crimes (segurança regional) e segurança no trânsito.

Mail Magazine de Prevenção de Crimes

Divulgamos através do Mail Magazine, informações a respeito de pessoas suspeitas que apareceram pela região, informações de segurança e de alerta (informações sobre vítimas que sejam alunos do Shōgakko, Chūgakko, Kōkō).

Informações sobre defesa ao consumidor (Shōhi Seikatsu Jōhō)

問 Centro de defesa ao consumidor (Shōhi Seikatsu Center)

0564-23-6459　0564-23-6570

消費生活センター X (antigoTwitter)

Divulgamos informações a respeito de consultas que foram feitas no Shōhi Seikatsu Center que possam ser úteis ou sirvam como alerta.

Palestra sobre a vida cotidiana apresentada por funcionário público municipal (Shōgai Gakushū Shishokuin Demae Kōza)

問 Divisão de aprendizagem contínua (Shōgai Gakushūka)

(Dentro da biblioteca municipal "Toshokan Kōryū Plaza LIBRA")

0564-23-3175　0564-23-3165

Funcionários municipais apresentam os projetos da cidade.

〔Público alvo〕 Grupo de 10 ou mais pessoas, formado por pessoas que moram, estudam ou trabalham na cidade

〔Datas〕 Necessário consultar

〔Horário〕 Dias úteis das 10h～21h
Sábados, domingos e feriados das 10h～17h

〔Local〕 No local onde o grupo especificar

※Para mais detalhes consultar a seção responsável ou verifique a home page.

Rede de água, esgoto･água de poço (Jōge Suidō･Idomizu)

Principais contatos em casos de emergência

◆ Água

- **Sobre o uso, as taxas e o hidrômetro**
  問 **Seção de atendimento ao consumidor**
  0564-23-6350　0564-23-8130
- **Quando a água ficar turva (sem transparência)**
  問 **Seção de obras hidráulicas**
  0564-52-1510　0564-52-1667
- **Reparo de vazamento de água (vias públicas)**
  問 **Seção de obras hidráulicas**
  0564-52-1510　0564-52-1667
- **Reparo de vazamento de água (residências)**
  問 **Cooperativa de obras de encanamento de Okazaki**
  0564-51-5517　0564-54-4320
  問 **Cooperativa de água e esgoto de Okazaki**
  0564-55-2567　0564-71-7850

◆ Esgoto

- **Taxas**
  問 **Seção de atendimento ao consumidor**
  0564-23-6350　0564-23-8130
- **Sistema de empréstimo para obras de conexão à rede de esgoto**
  問 **Seção de atendimento**
  0564-23-6300　0564-23-7195

◆ Inspeção da água do poço

問 **Seção de saneamento (dentro do Sogo Kensa Center)**
0564-58-6962　0564-57-0531

Para iniciar ou cancelar o uso de água

Para solicitar o ínicio ou cancelamento da água, verifique os métodos abaixo.

Métodos	Período de atendimento
Balcão (prefeitura prédio oeste 6° andar)	A partir de 1 mês até 3 dias úteis de antecedência.
Telefone (0564-23-6350)	
FAX (0654-23-8130)	
Internet	

※Pedimos para que o próprio usuário faça a abertura do registro.
※Não há necessidade de estar presente no cancelamento.
※Para mais detalhes verifique a homepage.

Se o uso de água aumentar repentinamente

問 Seção de atendimento ao consumidor
0564-23-6350 0564-23-8130

Se houver aumento na quantidade de água utilizada durante o período de medição mesmo sem ter alteração na forma de usar, há a possibilidade de estar havendo vazamento. Para verificar se há vazamento, siga as instruções abaixo.

❶Feche todas as torneiras da residência.

❷Verifique se o indicador de fluxo do hidrômetro (pequena peça giratória) estiver em movimento, por menor que seja, há a possibilidade de vazamento.

Em caso de vazamento

- **Se o vazamento for do hidrômetro para o lado da residência (na parte interior da residência)**

問 Cooperativa de obras de encanamento de Okazaki
0564-51-5517 0564-54-4320

問 Cooperativa de água e esgoto de Okazaki
0564-55-2567 0564-71-7850

問 Atendimento ao consumidor
0564-23-6350 0564-23-8130

O conserto deverá ser solicitado por conta do próprio cliente.

Para solicitar o conserto entre em contato com as empresas designadas pela cidade de Okazaki (Verifique a homepage), a cooperativa de obras de encanamento de Okazaki ou a cooperativa de água e esgoto de Okazaki.

※É possível solicitar redução na conta de água. (Estar ciente que há casos em que não é possível aplicar a redução). Aqueles que forem solicitar, entrar em contato com a seção de atendimento ao consumidor.

- **Se o vazamento for do hidrômetro para o lado da rua**

❶De segunda-feira～sexta-feira nos dias úteis das 8h30～17h15

問 Seção de obras hidráulicas
0564-52-1510 0564-52-1667

❷❶Fora o horário acima

問 Cooperativa de obras de encanamento de Okazaki
0564-51-5517 0564-54-4320

As despesas ficarão por conta da cidade.

- **Quando houver vazamento na rua**

問 Seção de obras hidráulicas
0564-52-1510 0564-52-1667

Entre em contato com a seção de obras hidráulicas grupo de manutenção “Suidō Kōjika Shūzen Kakari”. As despesas ficarão por conta da cidade.

Ruas（alamedas）・árvores de parque

Principais contatos em casos de emergência

◆ Via municipal (Seção de Manutenção de ruas) ……

Na prefeitura ou subprefeitura de Iwazu
0564-23-6225　0564-23-6633

Nas subprefeituras de Okazaki, Ohira, Tobu, Mutsumi, Nukata
0564-23-6233　0564-23-6633

Na subprefeitura de Yahagi・instalações de segurança no trânsito (espelhos convexos e outros）
0564-23-6227　0564-23-6633

◆ Rodovia nacional 1 - Kokudō Ichi Gōsen　alamedas ……

Ministério da terra, infraestrutura, transportes e turismo, agência de manutenção da rodovia nacional de Okazaki
0564-51-3546　0564-51-5525

◆ Outras rodovias nacionais e provinciais　alamedas……

Escritório de construção de nishimikawa Aichi, seção de manutenção
0564-23-3024　0564-23-4619

◆ Alamedas municipais……

Seção de manutenção de ruas
0564-23-6227　0564-23-6633

◆ Árvores do parque……

Seção de parques e áreas verdes
0564-23-6257　0564-23-6559

Comunicar caso encontrar buracos nas ruas

Quando descobrir situações perigosas, tais como buracos nas ruas, lâmpada de iluminação de segurança queimada, avise o setor responsável.

No caso de lâmpada queimada da iluminação de segurança, informe o número do poste de luz (ex.: 02 ア 543).

◆ Buraco nas ruas ……

Seção de Manutenção de ruas
0564-23-6223　0564-23-6633

◆ Lâmpada queimada da iluminação de segurança ……

Seção de segurança no trânsito e prevenção de crimes
0564-23-7982　0564-23-6570

◆ Lâmpada queimada da iluminação de rua

- **Se no poste de iluminação houver um selo da empresa abaixo**
  問 **Meitou Denki Kōji Kabushiki Gaisha** 0120-984-241
- **Se não houver selo algum**
  問 **Seção de manutenção de ruas**
  0564-23-6244 0564-23-6633

◆ Rodovia nacional 1 - Kokudō Ichi Gōsen

問 **Ministério da terra, infraestrutura, transportes e turismo, agência de manutenção da rodovia nacional de Okazaki**
0564-51-3546 0564-51-5525

◆ Outras rodovias nacionais e provinciais

問 **Escritório de construção de nishimikawa Aichi, seção de manutenção**
0564-23-3024 0564-23-4619

Rio (Curso de água)

Principais contatos em casos de emergência

◆ Rio Yahagi

問 **Ministério da terra, infraestrutura, transportes e turismo, escritório de administração de rios de Toyohashi, agência de Okazaki**
0564-22-1564 0564-22-4267

◆ Rios sob gestão do estado (Classe 1: outros rios com exceção do rio Yahagi)

問 **Escritório de construção de nishimikawa Aichi, seção de manutenção**
0564-27-2758 0564-23-4619

◆ Rios sob gestão municipal

問 **Seção de rios**
0564-23-6543 0564-23-6532

◆ Canal de água

問 **Seção de rios**
0564-23-6543 0564-23-6532

◆ Canal de água (Instalações agrícolas)

問 **Seção de infraestrutura agrícola**
0564-23-6310 0564-23-6659

Moradia

Auxílio para adquirir moradia

問 **Seção de política de habitação e meio ambiente**
0564-23-6880 0564-23-7528

Auxiliamos pessoas com dificuldade em adquirir moradia, entre em contato para mais informações.

Habitação Municipal / Habitação Pública Específica

問 Centro de administração da habitação municipal de Okazaki
0564-23-6320 0564-23-6821

Para informações sobre locais disponíveis, inscrições, condições de entrada, aluguel, etc, entrar em contato com o centro de administração da habitação municipal de Okazaki pela homepage ou por telefone.

Promoção da resistência sísmica em habitações

問 Seção de política de habitação e meio ambiente
0564-23-6709 0564-23-7528

〔Alvo〕

Habitações construídas antes de maio de 1981 (possível também para a habitação combinada e conjunto habitacional)

〔Comum〕

Há requisitos para cada caso. O subsídio é concedido dentro do limite de orçamento, sendo assim as inscrições poderão ser encerradas no decorrer do ano. Caso tenha interesse, consultar antecipadamente a seção de política de habitação e meio ambiente.

- **Avaliação gratuita de resistência sismica de casas de madeira**
- **Subsídio para adaptação sísmica de casas de madeira**
  Subsídio para despesa com desenho de planta e reformas
- **Outros subsídios para a habitação**
  Há subsídio para demolição, manutenção de abrigo antissísmico e outros. Há também subsídio para custo com reforma, desenho de planta ou diagnóstico antissísmico para estruturas que não sejam de madeira.

Outros sistemas

◆ Subsídio para instalação de equipamentos de prevenção ao aquecimento global em habitações

問 Zero Carbon City Suishinka
0564-23-6685 0564-47-8710

◆ Subsídio para compra de veículos elétricos

問 Zero Carbon City Suishinka
0564-23-6685 0564-47-8710

◆ Subsídio para instalação e adaptação de fosse séptica

問 Seção de administração de resíduos
0564-23-6871 0564-47-8710

◆ Subsídio para instalação de sistema de infiltração e armazenamento de água das chuvas

問 Seção de serviços
0564-23-6306 0564-23-6554

◆ Sistema de subsídios para arborização

問 **Seção de parques e zona arborizada**

0564-23-6717 0564-23-6559